

С Т А Н О В И Щ Е

от доц. д-р Габриела Иванова Георгиева

преподавател по „Оперно пеене“ във Вокален Факултет

на НМА „Проф. Панчо Владигеров“

професионално направление 8.3. Музикално и танцово изкуство

за дисертационния труд на

Уанг Бо

редовен докторант в

докторска програма „Музика“ към

департамент „Музика“ на Нов български университет

на тема:

Вокална интерпретация на избрани песни от Франц Шуберт, Рихард Щраус, Габриел Форè и Цин Джу, Хуан Дзи, Ли Ингхай: сравнително изследване от гледна точка на певеца

(Vocal Interpretation of Selected Songs by Franz Schubert, Richard Strauss, Gabriel Fauré and Qing Zhu, Huang Zi, Li Yinghai: a Comparative Study from a Singer's Perspective)

Научен ръководител: проф. д-р Милена Шушулова-Павлова

Вокален ръководител: д-р Наталия Афеян

София, 2024 г.

1.Биографични данни

Докторантката Уанг Бо завършва бакалавърската си степен в катедра музика в училището по изкуство към монголския университет в периода 2007 - 2011г. От 2012г. до 2016г. завършва Националната музикална консерватория "F. Venetze" в Ровиго, Италия, където получава магистърска степен по вокална камерна музика. От 2017г. до 2019г. учи оперно пеене при професор Хидеми Кикучи в „ Musashino Academia Musicae“ в Япония. През 2020г. записва докторантура в Нов български университет, София, България със специалност оперно пеене. В периода от 2007г. до 2011г. печели редица награди като участник в хор в Монголия. В годините, в които учи в Италия се изявява в редица концерти в региона на Венеция, участват в хора към консерваторията в Ровиго и завършва със солов концерт за дипломирането си като магистър. В периода от 2016г. до 2020г. печели редица награди от регионални конкурси в Китай.

2. Съдържание на дисертационния труд

Дисертационният труд съдържа общо 98 страници и се състои от увод, 4 глави, заключение, приноси, библиография и списък с научните публикации по темата на изследването. Докторантката формулира целите и задачите на дисертацията доста ясно: „Целта ми в тази дисертация е да дам на читателите от други страни представа за развитието на китайските художествени песни, да подчертая тяхната уникалност, както и да стимулирам интереса към богатия гоблен на китайското художествено изразяване“.

Глава 1. Кратко въведение в традиционната китайска естетика

В тази глава докторантката обобщава естетическите характеристики на различни аспекти на традиционното китайско изкуство като архитектура, калиграфия, философските течения конфуцианство и даоизъм, литература, изобразително изкуство, традиционна китайска музика, поезия и будистка култура. Разглеждането им ни представя обективната среда и влиянието на всички тях върху традиционната китайска естетика, чиято художествена концепция се формира върху „усещането“, което предизвиква емоции и позволява да се долови същността отвъд външните форми.

Глава 2. Кратък преглед на западните исторически форми на изкуството

Тук докторантката много накратко разглежда развитието на европейската музика. Минавайки през различни стилове, проследява как религиозната музика прониква в светския живот.

Глава 3. Сравнение между китайската и западната естетика

В тази глава докторантката прави сравнителен анализ между китайската и западната естетика. Запознава ни със сходствата и различията в развитието им. Прави извода, че „Лиричният израз” осигурява по-надеждна връзка за интегрирането на различни култури в музиката, а от там, че влиянието на класическата и романтичната музика върху модерната и съвременната китайска музика е по-забележимо.

Глава 4. Сравнение на композиторите от Западния романтизъм и съвременните китайски композитори

Тази глава е тематичният център на изследването. Авторката сравнява три двойки композитори: Шуберт и Цин Джу, Рихард Щраус и Хуанг Дзи и Габриел Форе и Ли Инхай. Сравнява музикално-естетическия и композиционния стил на всяка една двойка. В дисертационния труд Уанг Бо чрез анализ на три китайски художествени песни, композирани по различно време показва преките или косвени влияния на западната музика от периода на Романтизма върху няколко поколения съвременни китайски композитори. Това дава основа на студентите по класическо пеене да се докоснат до китайската художествена песен и да открият нейната красота. Изследвайки западната и китайската музикална естетика докторантката достига до заключението, че за да се постигне баланс между чувствителност и рационалност в изкуството е необходимо съдържано емоционално изразяване.

3. Заключение и приноси

В заключението е направен опит от авторката за обобщение на проблематиката и извеждане на приносните моменти в текста, с които съм съгласна по всичките им шест пункта.

4. Библиография

Уанг Бо използва богата библиография, която се състои от 32 заглавия, сред които освен на китайски език има и литература от италиански и английски автори. Авторефератът съответства на дисертационния труд.

5. Публикации

Научните публикации на Уанг Бо са две на брой. Публикувани са в Млад научен форум за музика и танц - сборник 17 и 18 и са свързани с темата на дисертационния труд.

№1. COMPARING COMPOSERS: QING ZHU AND SCHUBERT – EXPLORING ART SONG EVOLUTION

№2. DISCUSSING VOCAL PERFORMANCE FROM CULTURAL DIFFERENCES

В заключение бих искала да кажа, че трудът не е просто хронологично и историческо изследване на един жанр или епоха, той е обстоен поглед върху традициите в китайската и западната камерна вокална музика. Това изследване може да насочи младите певци в намирането на път към стилистически вярна интерпретация на китайските художествени песни. Трудът има приносен характер, както в теоретичен така и в приложен смисъл. Бих искала да дам своята положителна оценка и да предложа на уважаемото жури да присъди образователната и научна степен „доктор” по професионално направление 8.3 Музикално и танцово изкуство, на Уанг Бо, редовна докторантка в докторска програма „Музика“ към департамент „Музика“ на Нов български университет на тема: „Вокална интерпретация на избрани песни от Франц Шуберт, Рихард Щраус, Габриел Форè и Цин Джу, Хуан Дзи, Ли Ингхай: сравнително изследване от гледна точка на певеца“ с научен ръководител проф. д-р Милена Шушулова-Павлова.

Изготвил становището доц. д-р Габриела Георгиева

Гр. София
3.06.2024г.